You can download our weekend bulletin from our website
www.saintsimonstockchurch.org
or you can see our bulletin on our / o en nuestra pagina de Facebook page

**GRUPOS PARROQUIALES / PARISH GROUPS**

- **Altar Servers**
  - Fr. Nicholas Blackwell
  - Sr. Evelia

- **Ushers**

- **Eucharistic / Lector Minister**
  - Sr. Adelaida

- **Circulo de Oracion**
  - Coordinators:
    - Juana Martinez
    - Rafaela Diaz
  - Meets every Friday after 7:30pm mass in the chapel

- **Cursillo**
  - Coordinators:
    - Jose Rosario
    - Maria Polanco
  - Meets every Sunday at 12:30pm in the meeting room

- **Our Hearts with Christ Youth Group**
  - Coordinators:
    - Reynaldo Maria
    - Maria Asenjo
  - Meets every Friday at 6pm in the school gym

- **Daughters of Mary**
  - Coordinators:
    - Esmeralda Ramos
  - Meets every Saturday at 1pm in the meeting room

- **Comunidad Evangélica para Reconciliación y Servicio C.E.R.S**
  - Coordinators:
    - Roberto Torres
    - Carlos Torres
  - Meets Sundays at 2:30 First 3 Sundays in St. Simon Stock and Last Sunday of the Month in St. Joseph School

- **Grupo de Parejas**
  - Coordinator:
    - Toribio & Ana Alvarez
  - Meets the last Saturday of every month at 8 pm in the meeting room

- **Health Program**
  - Coordinators:
    - Leroy Jacome
    - Paulina Adames
  - Exercises classes Mondays and Wednesday at 6:30 pm

- **St. Vincent de Paul**
  - Ivy Campbell
  - Ruth Gourdine
  - Lillian Gutierrez

Please Note: Day, time and place may change.

**GRUPOS PATRONALES / PATRONAL GROUPS**

- **O.L. of Altagracia**
  - January
  - Rafaela Caraballo

- **O.L. of Sayapa**
  - February
  - Freda Medrano

- **O.L. of Mt. Carmel**
  - July
  - Carmen Perales

- **Divino Niño**
  - September
  - Ana Morales

- **O.L. of Schoenstatt**
  - October
  - Sofia Ceballos

- **O.L. of Providencia**
  - November
  - Maria Santiago

- **O.L. of Guadalupe**
  - December
  - Maria Saldaña

You can download our weekend bulletin from our website
www.saintsimonstockchurch.org
or you can see our bulletin on our / o en nuestra pagina de Facebook page

---

**SACRAMENTS**

**CONFESSIONS**

Mon.—Fri.: 8:30 am (Spanish)
9:30 am (English)
Fri. Eve: 7:30 pm (Spanish)
Saturday: 9:00 am (Bilingual)

**SUNDAY MASSES**

Saturday: 6:00 pm (Spanish)
Sunday: 8:30 am (English)
11:00 am (Spanish)
12:45 pm (English)

**SACRAMENTS**

Saturdays 5:00pm

**BAPTISMS**

Spanish: Every month
English: Every other month
Registration two months in advance

**MATRIMONY**

Arrangements six months in advance.

**ANOINTING OF THE SICK**

Contact the Priory any time

---

**R.C. Church of St. Simon Stock & St. Joseph**
2191 Valentine Ave., Bronx, NY 10457
Served by the Carmelite Friars
Parish (718) 367-1251 ♦ Fax (718) 933-8822 ♦
www.saintsimonstockchurch.org

---

**Fifth Sunday in Ordinary Time**
**February 4, 2018**

“The LORD tells the number of stars and calls them by name.”
- Psalm 147:4

“El Señor puede contar el numero de estrellas y llama a cada una por su nombre.”
-Salmo 147:4

**MASS SCHEDULE**

- Mon. — Fri.: 8:30 am (Spanish)
- 9:30 am (English)
- Fri. Eve: 7:30 pm (Spanish)
- Saturday: 9:00 am (Bilingual)

**SUNDAY MASSES**

- Saturday: 6:00 pm (Spanish)
- Sunday: 8:30 am (English)
- 11:00 am (Spanish)
- 12:45 pm (English)

**MASS SCHEDULE**

Mon.—Fri.: 8:30 am (Spanish)
9:30 am (English)
Fri. Eve: 7:30 pm (Spanish)
Saturday: 9:00 am (Bilingual)

**SUNDAY MASSES**

Saturday: 6:00 pm (Spanish)
Sunday: 8:30 am (English)
11:00 am (Spanish)
12:45 pm (English)

---

**RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM**

Director of Religious Education: Sr. Lourdes Victoria
Assistant: Mrs. Susan Watts
Office hours: Tuesdays 9am to 1pm
Wednesdays 9am to 1pm.
Saturdays 9am to 1pm

---

**CONFESSIONS**

Saturdays 5:00pm

**BAPTISMS**

Spanish: Every month
English: Every other month
Registration two months in advance

**MATRIMONY**

Arrangements six months in advance.

**ANOINTING OF THE SICK**

Contact the Priory any time

---

**The LORD tells the number of stars and calls them by name.”**
- Psalm 147:4

“El Señor puede contar el numero de estrellas y llama a cada una por su nombre.”
-Salmo 147:4
**Cursillo de Damas**

---

**WEAKLY READINGS**

**LECTURAS DE LA SEMANA**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Monday</th>
<th>2 Sm 15:13-14, 30: 16-5:13</th>
<th>Mk 5:1-20</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tuesday</td>
<td>2 Sm 18:9-10, 14b, 24-25a, 30-19:3</td>
<td>Mk 5:21-43</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday</td>
<td>2 Sm 24:2-9,17</td>
<td>Mk 6:1-6</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday</td>
<td>1 Kgs 2:1-4, 10-12</td>
<td>Mk 6:7-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday</td>
<td>1 Kgs 3:4-13</td>
<td>Mk 6:30-34</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**NOTA**

Por favor se comunique con la Oficina Parroquial si alguien de esta lista ha mejorado de salud para que su nombre sea removido de la lista. El tiempo se dará cuando la salud de la persona permita que el nombre se retire de la lista.

---

**Oportunidad de Trabajo**

Buscamos a una persona adulta de 16 años en adelante que trabaje como secretaria de medio tiempo en la oficina de la Iglesia. La persona debe ser bilingüe y tener experiencia en el uso de computadoras. Si se encuentra interesado, por favor colabore con esta causa.

---

**CONSEJO PARROQUIAL**

El Consejo Parroquial tendrá su próxima reunión, el día martes 6 de Febrero de a las 7:15 p.m. en la parroquia. ¡Los esperamos!!

---

**Nuestro mas sincero agradecimiento**

El grupo de jóvenes OHWC desea agradecer a todos aquellos que hicieron que nuestro retiro fuese un éxito. Procuran desear dar gracias a Dios por permitir que los jóvenes y los adultos de las iglesias de Nuestra Señora, Ntra. Sra. De la Misericordia y Santa Margarita estén presente en nuestra parroquia.

---

**Registre con la Hermana Evelia**

Missionera Servidora de la palabra

347-286-3816

---

**RIFA**

El Domingo 11 de Febrero los grupos patronales tendrán una rifa. Los premios que se estarán rifando son:

- Iro - $300.00
  Premio de Consolación

Cada boleto tiene un costo de $1.00, pero si compra 6 boleto- tos le costará $5.00. Los fondos recaudados por esta rifa serán para ayudar a nuestra parroquia con sus gastos. Por favor colaboremos con esta causa. Renta de mesa a $20!

---

**NOTICE**

Please call the parish office if someone on this list has returned to better health and can be removed from this list. At times, names are taken off because we do not have recent information about the person listed.

**NOTA**

Por favor llame a la oficina parroquial si alguien en la lista se encuentra mejor de salud para poder mover su nombre de la lista. Después de un tiempo prudente los nombres serán removidos puesto que no tenemos información alguna de la persona que se encuentra en la lista.

---

**RETIROS DE EVANGELIZACIÓN**

"DEJA QUE DIOS A TRAVES DE SU PALABRA ILUMINE TU VIDA"

**Fechas: Sábado 24 de Febrero & Sábado 24 de Marzo**

**Tiempo:** De 8:00 am a 6:00 pm

**Lugar:** ST JOSEPH’S SCHOOL

1946 Bathgate Ave, Bronx, NY 10457

(718) 365-1595

**RIFA**

" Quien ha Conocido a Dios no Puede Callar"

Registre con la Hermana Evelia

Missionera Servidora de la palabra

347-286-3816

---

**Prayer**

Please pray for the sick of the parish; let us not forget to pray for our family members and friends. For favor oren por los enfermos de nuestra parroquia y no olvidemos de orar por los miembros de nuestra familia y amigos.

---

**NOTICE**

Please call the parish office if someone on this list has returned to better health and can be removed from this list. At times, names are taken off because we do not have recent information about the person listed.

**NOTA**

Por favor llame a la oficina parroquial si alguien en la lista se encuentra mejor de salud para poder mover su nombre de la lista. Después de un tiempo prudente los nombres serán removidos puesto que no tenemos información alguna de la persona que se encuentra en la lista.

---

**RETIROS**

Cursillo de Damas

Jueves 8 de Febrero al Domingo 11 de Febrero

Para mas información por favor de comunicarse con el Señor José Rosario: 631-933-8885

---

**RETIROS DE EVANGELIZACION**

"DEJA QUE DIOS A TRAVES DE SU PALABRA ILUMINE TU VIDA"

**Fechas: Sábado 24 de Febrero & Sábado 24 de Marzo**

**Tiempo:** De 8:00 am a 6:00 pm

**Lugar:** ST JOSEPH’S SCHOOL

1946 Bathgate Ave, Bronx, NY 10457

(718) 365-1595

**RIFA**

" Quien ha Conocido a Dios no Puede Callar"

Registre con la Hermana Evelia

Missionera Servidora de la palabra

347-286-3816

---

**Retiro de Líderes**

Para jóvenes Líderes Mujeres

Entrada: Viernes 9 de Febrero 4:00 Pm
Salida: Domingo 11 de Febrero 6:00 Pm
Coop. $70
Edades: 17 a 30 años SOLTERAS
Lugar: Our Lady of Refuge

290 E. 196th St. Bronx, NY 10458

Mayores Informes: 347-286-3816

**Estatua de las Generaciones**

Precio: $70
A la venta en la Iglesia

---

**Semana de la Misericordia y Santa Margarita**

"Quien ha Conocido a Dios no Puede Callar"

Registre con la Hermana Evelia

Missionera Servidora de la palabra

347-286-3816

---

**LECTURAS DE LA SEMANA**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lunes</th>
<th>2 Sm 15:13-14, 30: 16-5:13</th>
<th>Mk 5:1-20</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Martes</td>
<td>2 Sm 18:9-10, 14b, 24-25a, 30-19:3</td>
<td>Mk 5:21-43</td>
</tr>
<tr>
<td>Miércoles</td>
<td>2 Sm 24:2-9,17</td>
<td>Mk 6:1-6</td>
</tr>
<tr>
<td>Jueves</td>
<td>1 Kgs 2:1-4, 10-12</td>
<td>Mk 6:7-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Sábado</td>
<td>1 Kgs 3:4-13</td>
<td>Mk 6:30-34</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**NOTA**

Por favor llame a la oficina parroquial si alguien en la lista se encuentra mejor de salud para poder mover su nombre de la lista. Después de un tiempo prudente los nombres serán removidos puesto que no tenemos información alguna de la persona que se encuentra en la lista.
SATURDAY, FEBRUARY 3, 2018
6:00 p.m.
In memoria de
Joel Lemus
Isabel Cepeda
Elias Casarrubias
Anatelia Gonzalez
Angel Casarrubias
Epimigienia Nava
Eduardo Rendon
Franco Peralta
Cidronia Malacate
Demetrio Rodriguez
Gloria Saldaña
Arturo Rodriguez
Gilberto Saldaña
Margarita Espinoza
Sيران Amparо Ortiz
V. de Suypа
Dios
Santa Ana

En acción de gracias
Valois Escamilla
San Miguel Arcangel
San Antonio
Santa Clara
12:45 p.m.
In memoria de
Alberto Lloyd
Deseamos invitar a todas las familias que deseen orar por más vocaciones religiosas y que se lleve a su casa la Copa de Elías. Por favor pase por la oficina parroquial y registre para el próximo mes. ¡Es una hermosa experiencia que usted y su familia no pueden perdérsela!

MONDAY, FEBRUARY 5, 2018
8:30 a.m.
En memoria de
9:30 a.m.
Special Intention
En acción de gracias
Amnnarie & Kevin Pettus

TUESDAY, FEBRUARY 6, 2018
8:30 a.m.
En memoria de
9:30 a.m.
Special Intention
Fiona Fahey & Family

WEDNESDAY, FEBRUARY 7, 2018
8:30 a.m.
En memoria de
9:30 a.m.
Special Intention
Fr. Nelson & Staff

THURSDAY, FEBRUARY 8, 2018
8:30 a.m.
En memoria de
9:30 a.m.
Special Intention
Richard & Michelle Ruebenacker

FRIDAY, FEBRUARY 9, 2018
8:30 a.m.
En memoria de
9:30 a.m.
In memoria of
7:30 p.m.
En acción de gracias
En acción de gracias
Niño Jesús

SATURDAY, FEBRUARY 10, 2018
9:00 a.m.
En memoria de

SUNDAY, FEBRUARY 4, 2018
8:30 a.m.
In memoria of
Juliana Listner
Titi Bermudez
John Dillon
11:00 a.m.
En memoria de
Charles del Toro
Buenaventura Alegria
Evalu Muñiz
Rafael Hernandez
Ramon Antonio Gabin
Isabel Cepeda
Almas de Purgatorio
Por la recuperación de
San Miguel Arcangel
San Antonio
Santa Clara

12:45 p.m.
In memoria of
Alberto Lloyd
Devaney & Ruebenacker Family

Oh, we are looking for a mature young adult 16 and up to work as part time secretary in the parish office. Must be bilingual and computer knowledgeable. If you are interested, please bring your resume to the parish office.

Altar Servers
To all boys and girls from age 8 to 13
Would you like to be an Altar Server? Please come and join us! The next Altar Server class will be Sunday February 10th at 2pm in the chapel. All Current and Future Altar servers are invited to attend! If you want to be part of this experience to serve the Lord in the Altar, this invitation is just for you! For more information, please contact Sr. Evelia at 347-286-3817 or pass by the parish office.

Regular Collection : $3,487.00
Gracias por su generosidad
Thank you for your generosity

Elijah Cup - La Copa de Elías
We invite all families who would like to pray for more religious vocations to take the Elijah Cup home. You can stop by the parish office to register for next month. It is a wonderful experience that you and your family won't want to miss.

The Winter season is upon us!
The Parish needs help with snow removal! We need a person or persons who will use the snow blower to remove the snow from the sidewalks around the parish and school. You will be paid for your time. The Parish needs some one that is dependable, because this work is about the safety of our people at the parish and school.

Job Opportunity

Parish Council
The Parish Council will hold its next meeting on Tuesday, February 6th at 7:15 p.m. in the parish office. We hope you see you!!!

Thank you!

Raffle

Sunday February 11th all parish groups will be hosting a raffle, in which, you may win one of the following prizes:

1st - $300.00
(Consolation Prizes also)

Each Ticket will be sold for $1.00, if you buy 6 tickets it will cost only $5.00. All funds collected through this raffle will help care for our Church. Table rental for $20!! No food!!

Snow Removal

The Winter season is upon us!
The Parish needs help with snow removal! We need a person or persons who will use the snow blower to remove the snow from the sidewalks around the parish and school. You will be paid for your time. The Parish needs some one that is dependable, because this work is about the safety of our people at the parish and school.

Job Opportunity

Oh, we are looking for a mature young adult 16 and up to work as part time secretary in the parish office. Must be bilingual and computer knowledgeable. If you are interested, please bring your resume to the parish office.

Altar Servers
To all boys and girls from age 8 to 13
Would you like to be an Altar Server? Please come and join us! The next Altar Server class will be Sunday February 10th at 2pm in the chapel. All Current and Future Altar servers are invited to attend! If you want to be part of this experience to serve the Lord in the Altar, this invitation is just for you! For more information, please contact Sr. Evelia at 347-286-3817 or pass by the parish office.

Parish Council
The Parish Council will hold its next meeting on Tuesday, February 6th at 7:15 p.m. in the parish office. We hope you see you!!!

Thank you!

Raffle

Sunday February 11th all parish groups will be hosting a raffle, in which, you may win one of the following prizes:

1st - $300.00
(Consolation Prizes also)

Each Ticket will be sold for $1.00, if you buy 6 tickets it will cost only $5.00. All funds collected through this raffle will help care for our Church. Table rental for $20!! No food!!

Snow Removal

The Winter season is upon us!
The Parish needs help with snow removal! We need a person or persons who will use the snow blower to remove the snow from the sidewalks around the parish and school. You will be paid for your time. The Parish needs some one that is dependable, because this work is about the safety of our people at the parish and school.

Job Opportunity

Parish Council
The Parish Council will hold its next meeting on Tuesday, February 6th at 7:15 p.m. in the parish office. We hope you see you!!!

Thank you!

Raffle

Sunday February 11th all parish groups will be hosting a raffle, in which, you may win one of the following prizes:

1st - $300.00
(Consolation Prizes also)

Each Ticket will be sold for $1.00, if you buy 6 tickets it will cost only $5.00. All funds collected through this raffle will help care for our Church. Table rental for $20!! No food!!

Snow Removal

The Winter season is upon us!
The Parish needs help with snow removal! We need a person or persons who will use the snow blower to remove the snow from the sidewalks around the parish and school. You will be paid for your time. The Parish needs some one that is dependable, because this work is about the safety of our people at the parish and school.

Job Opportunity

Parish Council
The Parish Council will hold its next meeting on Tuesday, February 6th at 7:15 p.m. in the parish office. We hope you see you!!!

Thank you!

Raffle

Sunday February 11th all parish groups will be hosting a raffle, in which, you may win one of the following prizes:

1st - $300.00
(Consolation Prizes also)

Each Ticket will be sold for $1.00, if you buy 6 tickets it will cost only $5.00. All funds collected through this raffle will help care for our Church. Table rental for $20!! No food!!

Snow Removal

The Winter season is upon us!
The Parish needs help with snow removal! We need a person or persons who will use the snow blower to remove the snow from the sidewalks around the parish and school. You will be paid for your time. The Parish needs some one that is dependable, because this work is about the safety of our people at the parish and school.

Job Opportunity

Parish Council
The Parish Council will hold its next meeting on Tuesday, February 6th at 7:15 p.m. in the parish office. We hope you see you!!!

Thank you!

Raffle

Sunday February 11th all parish groups will be hosting a raffle, in which, you may win one of the following prizes:

1st - $300.00
(Consolation Prizes also)

Each Ticket will be sold for $1.00, if you buy 6 tickets it will cost only $5.00. All funds collected through this raffle will help care for our Church. Table rental for $20!! No food!!

Snow Removal

The Winter season is upon us!
The Parish needs help with snow removal! We need a person or persons who will use the snow blower to remove the snow from the sidewalks around the parish and school. You will be paid for your time. The Parish needs some one that is dependable, because this work is about the safety of our people at the parish and school.

Job Opportunity

Parish Council
The Parish Council will hold its next meeting on Tuesday, February 6th at 7:15 p.m. in the parish office. We hope you see you!!!

Thank you!